



CONSEIL DU TERRITOIRE NON-ORGANISÉ DU LAC NIGAULT

MRC PONTIAC

COUNCIL OF THE NON-ORGANIZED TERRITORY OF THE LAKE NIGAULT

Procès-verbal de l'assemblée du conseil du TNO Lac Nigault de la Municipalité régionale de comté de Pontiac tenue mercredi, le 23 novembre 2016 compter de 9h heures, à Campbell's Bay, sous la présidence de monsieur Raymond Durocher préfet, et à laquelle sont présents :

Minutes of the meeting of the Council of the TNO Lake Nigault of the Regional County Municipality of Pontiac, held on Wednesday, November 23th 2016 at 9 a.m. in Campbell's Bay, under the chairmanship of the warden Mr. Raymond Durocher and to which are present:

Monsieur Raymond Durocher, préfet de la MRC de Pontiac

Monsieur Terry Murdock, préfet suppléant de la MRC Pontiac

Monsieur Winston Suntrum, maire de L'Ile-aux-Allumettes

Monsieur Jim Gibson, maire de Rapides-des-Joachims

Madame Colleen Larivière mairesse de la municipalité de Litchfield

Madame Kim Cartier-Villeneuve, mairesse d'Otter-Lake

Monsieur John Armstrong, maire de Clarendon

Monsieur Bill McLeary, représentant de Shawville
Monsieur Bill Stewart, maire de Campbell's Bay
Madame Doris Ranger, mairesse de Sheenboro
Monsieur Donald Gagnon, maire de Chichester
Monsieur Pierre Fréchette, maire de L'Ile-du-Grand-Calumet
Monsieur Alain Gagnon, maire de Bryson
Madame Kathy Bélec, mairesse de Mansfield-et-Pontefract
Monsieur David Rochon, maire de Waltham
Monsieur Brent Orr, maire de Bristol
Monsieur Carl Mayer, maire d'Alleyn-et-Cawood
Monsieur Gaéтан Graveline, représentant de Fort-Coulonge
Madame Lynne Cameron, mairesse de Portage-du-Fort

Monsieur Gabriel Lance Directeur Général
Monsieur Bernard Roy Directeur général adjoint
Monsieur Marc Fortin Directeur du développement
Monsieur Régent Dugas Directeur du territoire
Madame Danielle Belec Communications
Madame Annie Vaillancourt comptable

Madame Nancy Dagenais Greffière

1 OUVERTURE ET PRÉSENCE | OPENING AND ATTENDANCE

RESOLUTION

TNO-2016-11-01

Il est proposé par monsieur Raymond Durocher et unanimement résolu d'ouvrir la rencontre du TNO.

ADOPTÉE

-

It is moved by Mr. Raymond Durocher and resolved to open the meeting of the TNO.

CARRIED

2 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR | READING AND ADOPTION OF THE AGENDA

RESOLUTION

TNO-2016-11-02

Il est proposé par monsieur John Armstrong et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour tel que modifié.

ADOPTÉE

-

It is moved by Mr. John Armstrong and resolved to adopt the agenda as modified.

CARRIED

3 ADOPTION DU PROCÈS VERBAL DE LA DERNIÈRE RENCONTRE | ADOPTION OF THE MINUTES OF THE LAST MEETING

RESOLUTION

TNO-2016-11-03

Il est proposé par monsieur Brent Orr et résolu d'adopter le procès-verbal du mois d'octobre 2016.

ADOPTÉE

It is moved by Mr. Brent Orr and resolved to adopt the minutes of the October meeting.

CARRIED

4 PÉRIODE DE QUESTIONS PUBLIQUE | PUBLIC QUESTION PERIOD

Warden Durocher speaks of recent developments regarding the bridge over the Coulonge River and the Bois Franc road.

INFORMATION

5 COMPTES PAYÉS | ACCOUNTS PAID

RESOLUTION

TNO-2016-11-04

Il est proposé par monsieur Donald Gagnon et résolu d'approuver la liste des comptes payés depuis la dernière

rencontre du conseil TNO au montant de 248 444.69\$.

ADOPTÉE

It is moved by Mr. Donald Gagnon and resolved to approve of the list of accounts paid since the last meeting of the TNO Council in the amount of \$248 444.69.

6 DIVERS | MISCELLANEOUS

7 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE | CLOSING OF THE MEETING

RESOLUTION

TNO-2016-11-05

Il est proposé par monsieur Alain Gagnon résolu de lever l'assemblée à 9h42.

ADOPTÉE

It is moved by Mr. Alain Gagnon and resolved to adjourn the meeting at 9h42.

CARRIED

Gabriel Lance
Directeur général et secrétaire-trésorier

Raymond Durocher
Préfet

